



Le mensuel du concepteur et de l'entreprise

- Chauffage
- Ventilation
- Rafraîchissement
- Réfrigération
- Travaux électriciens
- Travaux plombiers
- Travaux de plomberie
- Travaux de chauffage
- Travaux de ventilation
- Travaux de climatisation
- Travaux de réfrigération
- Travaux de plomberie
- Travaux de chauffage
- Travaux de ventilation
- Travaux de climatisation
- Travaux de réfrigération
- Travaux de plomberie

n° 800

ISSN 2104-0524

Chaud Froid Performance

DOSSIER : CLIMATISATION p.28

Les fluides frigorigènes au cœur des évolutions

sferaco
ROBINETTERIE & RACCORDS

Vannes Laiton SANS PLOMB*

La pureté de l'eau potable

1^{er} EN FRANCE

SANTÉ PUBLIQUE - ENVIRONNEMENT - QUALITÉ - SÉCURITÉ - RESPONSABILITÉ

www.sferaco.fr

* Laiton SANS PLOMB CW510L
** La garantie fabrication ne couvre pas les défauts d'installation ni les défauts d'usage.

Voir page 43

www.edipa.fr
Juin 2016

→ **Qualité d'air : des enjeux de santé** p.6
Entretien avec **Andrée Buchmann**

→ **Marché : les produits du traitement de l'eau** p.22

→ **Hôpital de La Clayette : eaux chaude et froide pasteurisées** p.48

→ **Technique : solutions alternatives à la climatisation** p.56

Fluidra Toute une gamme d'adoucisseurs, du domestique à l'industriel

Proposée par le fabricant **Fluidra** et réservée aux professionnels, la gamme de produits de traitement d'eau à usage domestique Idrania est structurée autour de 4 gammes de produit : les deux gammes d'adoucisseurs ménagers et industriels Idrasoft, les appareils d'osmose inverse Idrapure, la filtration **Idraclean**. L'industriel fabrique également la vanne, élément central de l'adoucisseur. Les adoucisseurs Idrasoft 255 duplex sont destinés aux grands débits et font partie de la gamme industrielle. Ils sont composés de deux blocs, avec un réservoir de saumure en polyéthylène injecté ou rotomoulé selon le modèle. La bouteille est polyester renforcée de fibre de verre. Cet adoucisseur est équipé de deux vannes automatiques 255/700 fabriquées en Noryl et montées sur la partie supérieure du corps. La régulation de l'appareil intègre deux options de configuration : alterné (chaque module à son tour) ou high flow (les deux en même temps pour plus de débit et moins de perte de charge). La gamme industrielle comprend en réalité 28 modèles, monoblocs ou biblocs, avec une, deux ou trois bouteilles, des adoucisseurs automatiques pour l'élimination de la dureté de l'eau par échange d'ions, avec différents types de vannes et de programmeurs (Logix 742, 762 ou 764), avec différentes capacités de traitement. Quatre modèles sont spécialisés dans la dénitrification. La gamme comprend également des déminéralisateurs pour petites productions, à fonctionnement semi-automatique ou automatique pour la production d'eau de haute qualité pour les process...



Watercat Traitement catalytique en alternative aux adoucisseurs

Basé en Alsace, l'industriel Watercat France propose des appareils de traitement physique du calcaire par traitement catalytique de l'eau à l'aide de résines macroporeuses. Ce procédé a été inventé en 1982 par la maison mère allemande. Ces solutions OCC/K sont des systèmes passifs, simples d'utilisation, et se présentent comme une alternative aux adoucisseurs dans les réseaux d'eau sanitaire (Elles ne sont pas adaptées aux réseaux de chauffage). Elles fonctionnent sans électricité, ni addition de produits chimiques, valable pour des températures inférieures à 90 °C. Les appareils permettent



d'éviter la formation du tartre dans les conduites, générateurs d'eau chaude et robinetteries. Le fabricant propose systématiquement une garantie de résultat avec ses équipements. Il existe deux gammes de produits : **OCC/K 10-12-15-20-25-30-36** pour des débits de 5 à 20 m³/h et une consommation annuelle entre 3 500 et 25 000 m³/h, avec des températures d'eau froide à traiter limitées à 30 °C. La gamme propose différents types de raccords de 2 à 3 pouces (tête téflon, brides ou fileté). Les bouteilles sont en fibres de verre.

OCC/K 2-4-7 pour des débits respectifs de 1, 2 et 3 m³/h, une consommation annuelle de 350, 900 et 2 000 m³ et une température d'eau froide à traiter maximale de 30 °C. Cette gamme dispose d'un bloc de montage avec by-pass incorporé et flexibles pour une installation simple. Les bouteilles sont en fibres de verre.

Un filtre sera systématiquement posé en amont de l'appareil. Watercat propose une gamme de quatre filtres selon les applications : Drufi max FR, Duo FR-DFR, filtres à brides 6380 ou filtres à brides OCD. L'industriel dispose de nombreuses références, dans des hôpitaux, logements collectifs, hôtels, etc. Ses solutions sont certifiées depuis 2004, selon la norme d'essai allemande W 512, du TZW, laboratoire d'essais hydrauliques du DVGW, organisme de certification allemand, équivalent du CSTB. Comme l'indique le fabricant, les rendements attestés par cet organisme sont de 98,8 % à une température de 80°C, pour des eaux à TH 50 °f.

Comap Une centrale de traitement de l'eau à quatre composants

Komeo a été conçue par **Comap** pour l'habitat individuel. Elle intègre quatre composants. Un antitartre électronique neutralise l'impact des cristaux de carbonate de calcium présents dans l'eau à forte teneur en calcaire. Un préfiltre auto-nettoyant Stream (avec vanne motorisée) retient les sédiments et particules en suspension dans l'eau et se purge automatiquement. Deux filtres à base de charbon actif traitent les métaux lourds et réduisent la présence de micropolluants et des nitrates. Ils captent les excès de manganèse et de fer, supprimant les goûts de chlore. Enfin, la lampe à UVC neutralise les bactéries, virus, moisissures et levures présents dans l'eau et prévient le développement de légionelles dans le réseau. La puissance de la lampe varie en fonction du volume et de la qualité d'eau à traiter.

Honeywell Adoucisseurs de 10 à 20 litres

Les **KalteSoft PW50** d'**Honeywell** forment une gamme d'adoucisseurs volumétriques pour le résidentiel et les locaux commerciaux. Ces équipements à enveloppe en matériau de synthèse disposent d'une régulation électronique et volumétrique. La tête est munie d'un bypass. Ces adoucisseurs sont livrés avec un filtre régulateur de pression qui protège le matériel de traitement d'eau et le réseau des impuretés et des variations de pression. Existe avec bouteille de résine de 10, 15 et 20 l.

Recevez la newsletter hebdomadaire

L'ÉCHO
du bâtiment performant

Inscription gratuite sur

www.edipa.fr